

# Spa'Lab

Age : à partir de 7 ans

## Contenu du coffret

- 75 ml de base moussante
- 30 ml de base adoucissante
- 25 g de mélange acide
- 25 g de bicarbonate de soude - maïzena
- Du gros sel
- 2 flacons de parfums cosmétiques
- 1 bécher
- 1 mesurette doseuse
- 1 mini cuillère
- 1 spatule
- Des sachets en organidi
- 3 pipettes
- 1 moule à galets de bain
- 2 flacons pour conditionner ses gels

Matériel complémentaire à se procurer : Du sel fin de cuisine.

## Recommandations

- Bien se laver les mains avant de commencer.
- Travailler sur une table propre de cuisine ou de salle de bain.
- En cas de contact des produits avec les muqueuses, rincer abondamment à l'eau.
- Eloigner les jeunes enfants et les animaux de la zone d'expérimentation.
- Ranger le coffret hors de la portée des jeunes enfants.
- En cas d'ingestion, ne pas boire mais contacter un médecin.
- Ne pas utiliser les ingrédients purs sur la peau et ne pas les manger.
- Après chaque fabrication, bien nettoyer à l'eau et au savon les ustensiles, et s'assurer que le matériel est propre et bien sec pour les prochaines manipulations.
- Bien essuyer la mini cuillère après chaque utilisation.

## Fabrication des sucres de bain

- A l'aide de la mesurette doseuse, prélever 10 ml de "mélange acide" et les introduire dans le bécher.
- Ajouter 10 gouttes de parfum de son choix, 13 gouttes de colorant et 3 mini cuillères rases de sel fin de cuisine.
- Remuer à la spatule et ajouter ensuite 10 ml de "bicarbonate-maïzena" et remuer à nouveau. La préparation doit être sèche mais très légèrement collante (elle doit commencer à faire des agrégats lorsqu'on l'appuie sur les parois du bécher à la spatule. Si ce n'est pas le cas, rajouter 1 ou 2 gouttes d'eau et remuer encore.)
- Introduire la préparation dans le moule à galets et la presser avec le pouce pour la tasser.
- Laisser sécher une nuit avant de démoluer. Les sucres de bains s'utilisent dans une baignoire et sont effervescents.

## Fabrication des sels de bain

- Mettre environ 2 mesurettes rases (15 ml) de gros sel dans le bécher.
- Mettre 8 gouttes de parfum de son choix et choisir sa couleur selon le tableau ci-dessous :
- Remuer avec la spatule puis verser directement dans son bain ou remplir un petit sachet en organidi pour le conserver ou l'offrir

Couleur souhaitée	Colorant jaune	Colorant bleu
Bleu turquoise	0	1 pipette
Bleu canard	3	2 pipettes
Vert émeraude	1 pipette	1 pipette
Vert pomme	14	2
Jaune	8	0

## Fabrication des gels douches ou bains moussants

- Verser la base moussante dans le bécher jusqu'au niveau 15 ml.
- Rajouter 5 ml de base adoucissante puis compléter avec de l'eau jusqu'au niveau 35. Remuer à la spatule.
- Pour prélever un colorant ou un parfum, utiliser toujours la pipette qui se trouve à la droite du flacon et la rincer à l'eau après l'avoir utilisée.
- Rajouter deux pipettes du parfum choisi et les colorants ci-dessous selon la couleur désirée :
- Remuer doucement jusqu'à l'obtention d'un liquide homogène. Le produit est prêt, mais il est trop liquide. A ce stade, il faut lui donner de la consistance (c'est-à-dire modifier sa viscosité). Pour cela, rajouter 1 mini cuillère de sel fin de cuisine et remuer. Attendre quelques secondes en remuant pour que le sel se dissolve, et ajouter éventuellement 1 ou 2 mini cuillères de sel supplémentaires.
- Lorsque le produit est visqueux, il n'y a plus qu'à le verser dans un flacon vide et à l'habiller d'une étiquette. Utiliser une noisette de produit sur un gant pour se laver sous la douche. Pour avoir un bain moussant, verser un tiers ou un demi-flacon sous le robinet du bain.

## Les ingrédients

Les parfums Monoï et Pinède ont été réalisés par un parfumeur pour reproduire le plus fidèlement possible l'odeur de fleurs exotiques macérées dans l'huile de coprah pour l'un, ou la nature et le feuillage pour l'autre.

La base moussante est constituée de lauryl éther sulfate. Dérivé du coco et du palmier puis transformé, cet ingrédient est très répandu dans tous les produits nettoyants et moussants.

La base adoucissante est constituée de glycérine (qui adoucit et prévient le desséchement de la peau) et le cocamidopropylhydroxysultaïne. Cet ingrédient moussant très doux pour la peau est également dérivé de l'huile de coco.

Le ratio entre ces deux agents moussant a été développé de manière à ce que le produit fini soit le plus doux pour la peau.

# Spa Lab



Age: from 7 years

## Box contents

- 75ml foaming base
- 30ml softening base
- 25g acid mixture
- 25g bicarbonate of soda - cornflour
- Course salt
- 2 bottles cosmetic colorants
- 2 bottles cosmetic perfume: pine-wood and monoi
- 1 beaker
- 1 5-10-15ml measuring scoop
- 1 mini spoon
- 1 spatula
- Organdie bags
- 3 pipettes
- 1 bath pebble mould
- 2 bottles for bottling shower gels

Additional material required : Fine cooking salt..

## Recommendations

Wash your hands thoroughly before starting and work on a clean kitchen or bathroom table.  
In the event of contact with the mucous membranes, rinse thoroughly with water.

Keep young children and animals away from the experiment area.

Store the box out of the reach of young children.

In the event of ingestion, do not drink anything but seek medical advice.

Do not use the pure ingredients on the skin and do not eat them.

After each use, wash utensils thoroughly with water and soap and ensure that equipment is clean and dry before storing for the next use.

Wipe the mini-spoon carefully after each use.

## Making bath sugars

- Using the scoop, measure 10ml of 'acid mix' and add it to the beaker.
- Add 10 drops of the perfume of your choice, 13 drops of colorant and 3 level mini-spoonfuls of fine cooking salt. Stir with the spatula. Then add 10ml of 'bicarbonate-cornflour' and stir again.
- The preparation must be dry and very slightly sticky (it should start to lump together when pressed with the spatula against the sides of the beaker. If not, add 1 or 2 drops of water and stir again.)
- Pour this preparation immediately into the pebble mould and press the powder down with the thumbs to compress it.
- Leave to dry out over night before removing from the mould. Use your bath sugars in the bathtub. They are effervescent.

## Making bath salts

- Pour about 2 level scoopfuls (15ml) of course salt into the beaker.
- Add 8 drops of the perfume of your choice and chose the desired colour from the table below:
- Stir with the spatula and then pour directly into your bath or fill a little organdie bag to store or make a gift of it.

Desired colour	Yellow colorant	Blue colorant
Turquoise blue	0	1 pipette
Duck blue	3	2 pipettes
Emerald green	1 pipette	1 pipette
Apple green	14	2
Yellow	8	0

## Making shower gels or bath foams

- Pour the foaming base into the beaker up to the 15ml level.
- Add 5ml of softening base and then top up to the 35ml level with water.
- Stir with the spatula. To measure out a colorant or perfume, always use the pipette located on the right hand side of the bottle and rinse it with water after use. Add two pipettes of your chosen perfume and the colorants below according to the desired colour:
- Stir gently until a homogenous liquid is obtained. The product is ready, but still too runny. At this stage, it needs more consistency (that is to say, you need to change its viscosity). To do this, add 1 mini-spoonful of fine cooking salt and stir.
- Wait for a few seconds and stir again until the salt dissolves, then add 1 or 2 additional mini-spoonfuls of salt if necessary.
- When the product is viscous, all you need to do is pour it into an empty bottle and attach a label. Use a pea-sized amount of product on a mitt to wash in the shower.
- For a foaming bath, pour one third or half a bottle under the running bath tap.

# Spa Lab



Alter: ab 7 Jahren

## Inhalt der Schachtel

- 75 ml Schaumsubstanz
- 30 ml weichmachende Substanz
- 25 g Säuremischung
- 25 g Natriumbicarbonat-Maisstärke
- Grobes Salz
- 2 Fläschchen kosmetische Duftstoffe
- 1 Becherglas
- 1 Dosierlöffel
- 1 Minilöffel
- 1 Spatel
- Organdy-Beutelchen
- 4 Pipetten
- 1 Form für Badekiesel
- 2 Fläschchen zum Abfüllen der Duschgels

Weiteres notwendiges Material: Feines Kochsalz.

## Empfehlungen

- Vor dem Beginn gründlich die Hände waschen und auf einem sauberen Küchen- oder Badezimmertisch arbeiten.
- Im Falle eines Kontaktes der Produkte mit Schleimhäuten mit reichlich Wasser abspülen.
- Kleine Kinder und Tiere vom Arbeitsbereich fernhalten.
- Die Schachtel außerhalb der Reichweite kleiner Kinder aufbewahren.
- Im Falle von Verschlucken nichts trinken und einen Arzt verständigen.
- Die Inhaltsstoffe nicht in reinem Zustand auf die Haut auftragen und sie nicht essen.
- Die Utensilien nach jedem Gebrauch gut mit Wasser und Seife reinigen und sicherstellen, dass das Material für die nächsten Arbeiten sauber und trocken ist.
- Den Minilöffel nach jedem Gebrauch gut abwischen.

## Herstellung von Badezucker

- Mithilfe des Dosierlöffels 10 ml Säuremischung abnehmen und in das Becherglas geben.
- 10 Tropfen Parfüm nach Wahl, 13 Tropfen Farbstoff und 3 gestrichene Minilöffel feines Kochsalz hinzufügen.
- Mit dem Spatel verrühren. Anschließend 10 ml Bicarbonat-Maisstärke hinzufügen und erneut umrühren. Die Mischung muss trocken, aber dennoch leicht klebrig sein (sie muss beginnen, Aggregate zu bilden, wenn man sie mit dem Spatel an die Wand des Becherglases drückt. Sollte dies nicht der Fall sein, 1 oder 2 Tropfen Wasser hinzufügen und nochmals verrühren).
- Die Mischung dann sofort in die Kieselform geben und das Pulver mit den Daumen hineindrücken. Eine Nacht lang trocknen lassen und dann aus der Form lösen.
- Der Badezucker wird in der Badewanne verwendet und hat eine prickelnde Wirkung.

## Herstellung von Badesalz

- Ca. 2 gestrichene Dosierlöffel (15ml) grobes Salz in das Becherglas geben.
- 8 Tropfen Parfüm nach Wahl hinzufügen und seine gewünschte Farbe aus der nachstehenden Tabelle aussuchen:
- Mit dem Spatel verrühren und direkt ins Bad geben oder zum Aufbewahren oder Verschenken in ein kleines Organdy-Beutelchen füllen.

Gewünschte Farbe	Gelber Farbstoff	Blauer Farbstoff
Türkisblau	0 	1 Pipette
Entenblau	3 	2 Pipetten
Smaragdgrün	1 Pipette	1 Pipette
Apfelgrün	14 	2 
Gelb	8 	0 

## Herstellung von Duschgels oder Schaumbädern

- Die Schaumsubstanz bis zur Höhe von 15 ml in das Becherglas geben.
- 5 ml weichmachende Substanz hinzufügen und bis zur Höhe von 35 ml mit Wasser auffüllen. Mit dem Spatel umrühren. Für die Entnahme von Farb- oder Duftstoffen stets die Pipette verwenden, die sich rechts vom Fläschchen befindet, und sie nach dem Gebrauch mit Wasser abspülen. Zwei Pipetten des gewählten Parfüms hinzufügen und je nach gewünschter Farbe die nachstehenden Farbstoffe:
- Vorsichtig vermischen, bis eine homogene Flüssigkeit entsteht. Das Produkt ist fertig, aber zu flüssig. Jetzt muss ihm noch Konsistenz verliehen werden (d. h. seine Viskosität muss verändert werden).
- Zu diesem Zweck 1 Minilöffel feines Kochsalz hinzufügen und umrühren. Einige Sekunden warten und weiter umrühren, bis sich das Salz aufgelöst hat, und eventuell noch ein oder zwei weitere Minilöffel Salz hinzugeben. Wenn das Produkt dickflüssig ist, braucht es nur noch in ein leeres Fläschchen gefüllt und mit einem Etikett versehen werden.
- Eine haselnussgroße Menge des Produktes auf einen Waschlappen geben und sich unter der Dusche damit waschen.
- Für ein Schaumbad ein Drittel oder die Hälfte eines Fläschchens unter den Wasserstrahl des Wasserhahns der Badewanne geben.

# Spa Lab

Leeftijd: vanaf 7 jaar

## Inhoud van het koffertje

- 75 ml schuimende basis
- 30 ml verzachtende basis
- 25 g zuur mengsel
- 25 g natriumbicarbonaat-maizena
- Grof zout
- 2 flesjes cosmetickleurstof
- 2 flesjes cosmeticaparfum: pijnboom en monoï
- 1 bekerglas
- 1 maatbekertje 5-10-15ml
- 1 mini-lepel
- 1 spatel
- Zakjes in organdie
- 3 pipetjes
- 1 zeepmal
- 2 flesjes bedoeld als verpakking voor zelfgemaakte douchegel

Extra aan te schaffen materiaal Fijn keukenzout.

## Aanbevelingen

Was je handen goed, vooraleer je begint en werk op een propere keuken- of badkamertafel. Mochten de producten in contact komen met de slijmvliezen, komt het erop aan deze overvloedig met water uit te spoelen.

Houd kinderen en dieren uit de buurt van de plek waar je met de set aan de slag bent.

Berg het koffertje buiten het bereik van jonge kinderen op.

Bij inname, niet drinken maar een arts contacteren.

Gebruik de pure ingrediënten niet op de huid en eet ze niet op.

Maak na elke gebruik alle hulpmiddelen goed schoon met water en zeep en vergewis je ervan dat het materiaal proper en goed droog is voor het volgende gebruik.

Veeg de minilepel na elk gebruik altijd goed af.

## Vervaardiging van badsuiker

- Neem met behulp van de maatbeker 10 ml 'zuur mengsel' en giet dit in het bekerglas.
- Voeg hier 10 druppels van het door jou gekozen parfum, 13 druppels kleurstof en 3 gladgestreken minilepels fijn keukenzout aan toe.
- Roer alles door elkaar met behulp van de spatel. Voeg daarna 10 ml 'natriumbicarbonaat-maizena' toe en roer alles opnieuw om. De bereiding moet droog, maar heel licht kleverig zijn. (Het preparaat moet aggregaten beginnen vormen, wanneer je het met de spatel tegen de wanden van het bekerglas duwt. Als dat niet zo is, voeg dan 1 of 2 druppels water toe en roer alles opnieuw door elkaar.)
- Doe het preparaat daarna onmiddellijk in de zeepmal en duw het goed aan met je duimen om het samen te drukken.
- Laat het geheel een nacht drogen, vooraleer je het uit de mal verwijdert. Badsuiker wordt in een bad gebruikt en bruist.

## Vervaardiging van badzout

- Doe ongeveer 2 gladgestreken maatbekers (15 ml) grof zout in het bekerglas.
- Voeg hier 8 druppels van het door jou gekozen parfum aan toe en kies de gewenste kleur aan de hand van de volgende tabel:
- Roer alles goed door elkaar met de spatel en giet het eindresultaat in je bad of vul een klein zakje in organdie om het te bewaren of iemand cadeau te doen.

Gewenste kleur	Gele kleurstof	Blauwe kleurstof
Turquoiseblauw	0	1 pipetje
Eendenblauw	3	2 pipetjes
Smaragdgroen	1 pipetje	1 pipetje
Appelgroen	14	2
Geel	8	0

## Vervaardiging van douchegel of badschuim

- Giet de schuimende basis in het bekerglas tot de inhoud het streepje van de 15 ml bereikt heeft.
- Voeg 5 ml verzachtende basis toe en vul daarna aan met water tot de inhoud het streepje van de 35 ml bereikt heeft. Roer alles goed door elkaar met behulp van de spatel.
- Om een beetje kleurstof of parfum te nemen, gebruik je altijd het pipetje aan de rechterkant van het flesje, dat je na gebruik goed uitspoelt met water. Voeg twee pipetjes van het door jou gekozen parfum en onderstaande kleurstoffen toe in functie van de gewenste kleur:
- Roer alles zachtjes door elkaar tot je een homogene vloeistof krijgt. Het preparaat is nu klaar, zij het nog te vloeibaar voor gebruik. Nu komt het erop aan om het meer consistentie te geven (d.w.z. de viscositeit ervan te veranderen).
- Voeg hiertoe 1 minilepel fijn keukenzout aan het mengsel toe en roer het geheel goed om. Wacht al roerend enkele seconden, zodat het zout kan oplossen, en voeg eventueel 1 of 2 extra minilepels zout toe. Wanneer het product stroperig is geworden, moet je het alleen nog in een leeg flesje gieten en er een etiket op kleven. Gebruik een kluitje van het product op een washandje om je er onder de douche mee te wassen.
- Voor een schuimbad giet je een derde tot de helft van het flesje in het bad onder een lopende kraan.

# Spa Lab

Età : a partire da 7 anni

## Contenuto del cofanetto

- 75 ml di base schiumogena
- 30 ml di base lenitiva
- 25 gr di miscela acida
- 25 gr di bicarbonato di soda maizena
- Del sale grosso
- 2 flaconi di colorante cosmetico
- 2 flaconi di profumo cosmetico: pineta e monoi
- 1 dosatore 5-10-15 ml
- 1 cucchiaino
- 1 spatola
- Dei sacchetti di organza
- 3 pipette
- 1 stampo per pastiglie da bagno
- 2 flaconi per confezionare i gel doccia

Materiale addizionale da reperire : del sale fino da cucina.

## Raccomandazioni

Lavarsi bene le mani prima di iniziare e lavorare su un tavolo appropriato in cucina o in bagno.

In caso di contatto del prodotto con le mucose, sciacquare abbondantemente con acqua.

Tenere i più piccoli e gli animali lontani dalla zona dell'esperimento.

Tenere il cofanetto fuori dalla portata dei bambini.

In caso di ingestione, non bere dell'acqua ma contattare un medico.

Non utilizzare gli ingredienti puri sulla pelle e non ingerirli.

Dopo ogni esperimento, pulire a fondo con acqua e sapone gli strumenti di lavoro e assicurarsi che il materiale sia pulito, asciutto e pronto ai successivi utilizzi.

Asciugare accuratamente il cucchiaino dopo ciascun utilizzo.

## Realizzazione di zuccheri da bagno

- A mezzo di un dosatore, prelevare 10 ml di "miscela acida" e introdurla nel becher.
- Aggiungere 10 gocce di profumo a scelta, 13 gocce di colorante e 3 cucchiaini pieni fino all'orlo di sale fino da cucina. Mescolare a mezzo di una spatola. Aggiungere poi 10 ml di "bicarbonato-maizena" e mescolare di nuovo.
- Il preparato dovrà risultare secco ma leggermente appiccicoso (deve iniziare a creare degli aggregati una volta applicato, a mezzo di una spatola, sulle pareti del becher. Se ciò non avvenisse, aggiungere ancora 1 o 2 gocce di acqua e continuare a mescolare.)
- Porre subito il preparato nello stampo per pastiglie e pressare la polvere usando i pollici per comprimerla.
- Fare seccare per tutta la notte prima di togliere dallo stampo. Gli zuccheri da bagno vengono usati in vasca da bagno. Sono effervescenti.

## Realizzazione di sali da bagno

- Con un dosatore, prelevare 2 pieni fino all'orlo (15 ml) di sale grosso.
- Aggiungere 8 gocce di profumo a scelta e scegliere il colore dei sali tra quelli proposti dalla seguente tabella:
- Mescolare con la spatola, dopodiché versare direttamente nella vasca da bagno o riempire un piccolo sacchetto di organza per conservarlo o regalarlo.

Colore desiderato	Colore giallo	Colore blu
Turchese	0 	1 pipetta
Blu pavone	3 	2 pipette
Verde smeraldo	1 pipetta	1 pipetta
Verde mela	14 	2 
Giallo	8 	0 

## Realizzazione di gel doccia o bagnoschiuma schiumogeni

- Versare la base schiumogena nel becher fino a raggiungere un livello di 15 ml.
- Aggiungere ancora 5 ml di base lenitiva e completare il tutto con dell'acqua fino a raggiungere un livello di 35 ml. Mescolare a mezzo di una spatola.
- Per prelevare un colorante o un profumo, usare sempre la pipetta a destra del flacone e sciacquarla con dell'acqua dopo averla utilizzata. Aggiungere ancora due pipette del profumo scelto e i coloranti sotto riportati secondo il colore desiderato:
- Mescolare delicatamente fino ad ottenere un liquido omogeneo. Il prodotto è pronto ma è troppo liquido. A questo stadio è necessario conferirgli consistenza (ovvero modificare il suo grado di viscosità).
- A questo scopo aggiungere ancora 1 cucchiaino di sale fino da cucina e mescolare. Attendere qualche secondo continuando a mescolare affinché il sale si dissolva e aggiungere, se possibile, 1-2 cucchiaini di sale aggiuntivo.
- Una volta che il prodotto ha raggiunto un certo grado di viscosità, non resta che versarlo in un flacone vuoto e applicargli un'etichetta.
- Utilizzare una noce di prodotto sulla mano per farsi la doccia. Per un bagno schiumogeno, versare un terzo o mezzo flacone nella vasca da bagno.



Edad: a partir de 7 años

### Contenido de la caja

- 75 ml de base espumosa
- 30 ml de base suavizante
- 25 g de mezcla ácida
- 25 g de bicarbonato de sodio-Maicena
- Sal gorda
- 2 frascos de colorantes cosméticos
- 2 frascos de perfumes cosméticos: pinar y monoi
- 1 vaso medidor
- 1 cuchara dosificadora 5-10-15ml
- 1 mini cuchara
- 1 espátula
- Bolsitas de organdi
- 3 pipetas
- 1 molde para tabletas de baño
- 2 frascos para envasar los geles de ducha

Material complementario necesario Sal fina de cocina.

### Recomendaciones

- Lavarse bien las manos antes de empezar y trabajar sobre una mesa limpia de cocina o del cuarto de baño.
- En caso de contacto de los productos con las mucosas, aclarar abundantemente con agua.
- Mantener alejados a los niños y animales de la zona de experimentación.
- Conservar la caja fuera del alcance de los niños.
- En caso de ingestión, no beber y ponerse en contacto con un médico.
- No utilizar los ingredientes puros sobre la piel y no ingerirlos.
- Despues de cada fabricación, limpiar bien los utensilios con agua y jabón, y asegurarse de que el material esté limpio y bien seco para próximas manipulaciones.
- Secar bien la mini-cuchara después de cada uso.

### Fabricación de azúcares de baño

- Con ayuda de la cuchara dosificadora, poner 10 ml de «mezcla ácida» en el vaso medidor.
- Añadir 10 gotas del perfume elegido, 13 gotas de colorante y 3 mini-cucharas rasas de sal fina de cocina.
- Remover con la espátula. Añadir luego 10 ml de «bicarbonato-maicena» y remover de nuevo. La preparación deberá estar seca pero muy pegajosa (tiene que empezar a adherirse a las paredes del vaso medidor con la espátula. En caso contrario, añadir 1 ó 2 gotas de agua y seguir removiendo.)
- Entonces, introducir inmediatamente esta preparación en el molde para tabletas y presionar el polvo con los pulgares para compactarlo.
- Dejar secar una noche antes de desmoldar. Los azúcares de baño se utilizan en la bañera. Son efervescentes.

### Fabricación de sales de baño

- Poner 2 cucharas rasas (15 ml) de sal gorda en el vaso medidor.
- Poner 8 gotas del perfume elegido y escoger el color según la tabla siguiente:
- Remover con la espátula, luego echar directamente en el baño o llenar una bolsita de organdi para conservarla o regalarla.

Color deseado	Colorante amarillo	Colorante azul
Azul turquesa	0	1 pipeta
Azul pato	3	2 pipetas
Verde esmeralda	1 pipeta	1 pipeta
Verde manzana	14	2
Amarillo	8	0

### Fabricación de geles de ducha o baños de espuma

- Verter la base espumosa en el vaso medidor hasta llegar a 15 ml.
- Añadir 5 ml de base suavizante, luego completar con agua hasta la marca que indica 35. Remover con la espátula.
- Para dosificar un colorante o un perfume, utilizar siempre la pipeta que se encuentra a la derecha del frasco y aclararla con agua después de su uso.
- Añadir dos pipetas del perfume elegido y los colorantes siguientes según el color deseado:
- Remover suavemente hasta obtener un líquido homogéneo. El producto está listo, pero está demasiado líquido: en este caso, hay que darle consistencia (es decir, modificar su viscosidad). Para ello, añadir 1 mini-cuchara de sal fina de cocina y remover. Esperar unos segundos removiendo para que la sal se disuelva, y añadir eventualmente 1 ó 2 mini-cucharas de sal suplementarias.
- Cuando el producto esté viscoso, sólo hay que ponerlo en un frasco vacío y pegar una etiqueta.
- Utilizar una pequeña dosis de producto sobre un guante para lavarse en la ducha. Para un baño de espuma, echar un tercio o medio frasco bajo el grifo del baño.



Idade: a partir dos 7 anos

### Conteúdo do kit

- 75ml de base de espuma
- 30ml de base suavizante
- 25g de mistura ácida
- 25g de bicarbonato de soda-maizena
- Sal grosso
- 2 frascos de corantes cosméticos
- 2 frascos de perfumes cosméticos: pinhal e monoi
- 1 copo
- 1 medidor doseador 5-10-15ml
- 1 mini-colher
- 1 espátula
- Saquetas de organdi
- 3 pipettes
- 1 forma de seixos de banho
- 2 frascos para condicionar os geles duche

Material complementar a obter: Sal fino de cozinha.

### Recomendações

- Lavar bem as mãos antes de começar e trabalhar numa mesa limpa de cozinha ou de casa-de-banho.
- No caso de contacto dos produtos com as mucosas, enxaguar abundantemente com água.
- Manter as crianças pequenas e os animais afastados da zona de experiências.
- Arrumar o kit fora do alcance das crianças pequenas.
- No caso de ingestão, não beber mas contactar um médico.
- Não utilizar os ingredientes puros na pele e não os ingerir.
- Após cada fabrico, lavar bem os utensílios com água e sabão e garantir que o material fica limpo e seco para as manipulações seguintes.
- Secar bem a mini-colher após cada utilização.

### Fabrico dos açúcares de banho

- Com a ajuda do medidor doseador, colher 10ml de «mistura ácida» e introduzi-los no copo.
- Adicionar 10 gotas de perfume à escolha, 13 gotas de corante e 3 mini-colheres rasas de sal fino de cozinha.
- Mexer com a espátula. Adicionar 10ml de «bicarbonato-maizena» e mexer de novo. A preparação deve ficar seca mas muito ligeiramente colante (deve começar a formar aglomerados quando se pressiona nas paredes do copo com a espátula. Se não for este o caso, adicionar 1 ou 2 gotas de água e mexer de novo.)
- Deitar de imediato esta preparação na forma de seixos e pressionar o pó com os polegares para comprimí-lo.
- Deixar secar uma noite antes de desenformar. Os açúcares de banho podem ser utilizados na banheira. São efervescentes.

### Fabrico dos sais de banho

- Colocar cerca de 2 medidas rasas (15 ml) de sal grosso no copo.
- Colocar 8 gotas de perfume à escolha e escolher a cor de acordo com a tabela abaixo:
- Mexer com a espátula e deitar directamente no banho ou encher uma saqueta pequena de organdi para guardar ou oferecer.

Cor pretendida	Corante amarelo	Corante azul
Azul turquesa	0	1 pipeta
Azul pato	3	2 pipetas
Verde esmeralda	1 pipeta	1 pipeta
Verde maçã	14	2
Amarelo	8	0

### Fabrico de geles de duches ou banhos de espuma

- Deitar a base de espuma no copo até ao nível 15ml.
- Adicionar 5ml de base suavizante e completar com água até ao nível 35. Mexer com a espátula.
- Para colher um corante ou um perfume, utilizar sempre a pipeta situada à direita do frasco e passá-la por água após a sua utilização.
- Adicionar duas pipetas do perfume escolhido e os corantes abaixo de acordo com a cor pretendida
- Mexer suavemente até obter um líquido homogéneo. O produto está pronto mas demasiado líquido. Nesta altura, é necessário conferir-lhe consistência (ou seja, modificar a viscosidade). Para tal, adicionar 1mini-colher de sal fino de cozinha e mexer. Aguardar alguns segundos, mexendo, para que o sal se dissolva, e adicionar eventualmente 1 ou 2 mini-colheres de sal suplementares.
- Quando o produto fica viscoso, basta deitá-lo num frasco vazio e colocar neste uma etiqueta. Utilizar uma noz do produto numa luva para se lavar sob o duche. Para um banho com espuma, deitar um terço ou meio frasco sob a torneira do banho.



Возраст: от 7 лет

### Состав набора

- 75 мл пенящейся основы
- 30 мл умягчающей основы
- 25 г кислой смеси
- 25 г двууглекислой соды-кукурузной муки
- Крупная соль
- 2 флакона парфюмерного красителя
- 2 флакона парфюмерного ароматизатора: сосновая роща и моной
- 1 химический стакан
- 1 мерная ложка 5-10-15 мл
- 1 мини-ложка
- 1 шпатель
- Мешочки из плотной ткани
- 3 пипетки
- 1 форма для гальки для ванны
- 2 флакона для создания гелей для душа

Требуемое дополнительное оборудование: Кухонная соль тонкого помола.

### Рекомендации

- Перед началом действий как следует вымыть руки и работать на чистом кухонном столе или в ванной.
- При попадании средств на слизистую оболочку обильно промыть чистой водой.
- Не подпускать к зоне эксперимента маленьких детей и животных.
- Хранить комплект в месте, недоступном для маленьких детей.
- При попадании внутрь не употреблять жидкость и обратиться к врачу.
- Не допускать попадания чистых ингредиентов на кожу и внутрь.
- После завершения каждого вида работы тщательно очистить оборудование водой с мылом, убедиться в его чистоте и сухости, прежде чем использовать повторно.
- Как следует вытираять мини-ложку после каждого использования.

### Изготовление таблеток для ванны

- Набери мерной ложкой 10 мл «кислой смеси» и всыпь ее в химический стакан.
- Добавь 10 капель ароматизатора по выбору, 13 капель красителя и 3 мини-ложки без верха кухонной соли тонкого помола.
- Размешай лопаточкой. Затем добавь 10 мл «двууглекислой соды-кукурузной муки» и снова размешай. Смесь должна быть сухой, только слегка kleйтися (при размазывании лопаточкой по стенкам химического стакана должны начать образовываться комки).
- Если этого не происходит, добавь 1-2 капли воды и снова размешай.)
- Тотчас всыпь приготовленную смесь в форму для гальки и утрамбуй порошок пальцами. Прежде чем вынимать из формы, оставь сохнуть на ночь.
- Таблетки для ванны кладутся в ванну. Они шипучие.

### Изготовление соли для ванны

- Набери примерно 2 мерных ложки без верха (15 мл) крупной соли и всыпь в химический стакан.
- Добавь 8 капель ароматизатора по выбору из цветизнижеприведенной таблицы:
- Помешай лопаточкой, затем всыпь прямо в ванну или наполни тканевый мешочек, для хранения или подарка.

Требуемый цвет	Желтый краситель	Синий краситель
Лазурный	0	1 пипетка
Ярко-желтый	3	2 пипетки
Изумрудный	1 пипетка	1 пипетка
Зеленый	14	2
Желтый	8	0

### Изготовление геля для душа или пены для ванны

- Влей пенящуюся основу в химический стакан до уровня 15 мл.
- Добавь 5 мл умягчающей основы, долей воды до уровня 35. Размешай лопаточкой.
- Для отбора красителя или ароматизатора сверху пользуйся пипеткой, которая находится справа от флакона, и мой ее водой после использования.
- Добавь две пипетки выбранного ароматизатора и нижеприведенный краситель в зависимости от выбранного цвета:
- Осторожно размешай до получения однородной жидкости. Средство готово, но оно слишком жидкое. На этой стадии ему нужно придать большую консистенцию (то есть сделать вязким). Для этого добавь 1 мини-ложку кухонной соли и размешай. Подожди несколько секунд, помешивая, пока соль не растворится, затем можно добавить еще 1-2 мини-ложки соли.
- Когда средство станет вязким, останется только влить его в пустой флакон и наклеить этикетку. Отлей чуть-чуть средства ванагубку и мойся под душем. Чтобы получить пену, вылей третью или половину флакона под кран наполняющейся ванны.



## Περιεχόμενο του πακέτου

- 75ml αφρώδης βάση
- 30ml μαλακτική βάση
- 25g όξινο μείγμα
- 25g διπτανθρακικό νάτριο-κορνφλάουρ
- Χοντρό αλάτι
- 2 φιαλίδια με χρωστικές για καλλυντικά
- 2 φιαλίδια με αρώματα για καλλυντικά: πεύκο και γαρδένια
- 1 μπολ
- 1 δοσομετρητής 5-10-15ml
- 1 μίνι κουταλάκι
- 1 σπάτουλα
- Φακελάκια από οργαντίνα
- 3 σταγονόμετρα
- 1 καλούπι για ταμπλέτες μπάνιου
- 2 μπουκαλάκια για ζελ ντους

Πρόσθετα υλικά που δεν παρέχονται : Ψιλό αλάτι μαγειρικής.

## Υποδείξεις

- Πλύνετε καλά τα χέρια σας πριν ξεκινήσετε και δουλέψτε σε ένα καθαρό πάγκο στην κουζίνα ή στο μπάνιο.
- Αν τα προϊόντα έρθουν σε επαφή με τους βλεννογόνους, ξεπλύνετε με άφθονο νερό.
- Απομακρύνετε τα νήπια και τα ζώα από την περιοχή παρασκευής.
- Τοποθετείτε το σετ μακριά από νήπια.
- Σε περίπτωση κατάποσης, μην πιείτε τίποτα και επικοινωνήστε με γιατρό.
- Μην χρησιμοποιείτε τα συστατικά στην καθαρή μορφή τους πάνω στο δέρμα και μην τα τρώτε.
- Μετά από κάθε παρασκευή, καθαρίζετε καλά με νερό και σαπούνι τα σκεύη και βεβαιωθείτε ότι ο εξοπλισμός είναι καθαρός και εντελώς στεγνός για την επόμενη χρήση.
- Σκουπίζετε καλά το κουταλάκι μετά από κάθε χρήση.

## Παρασκευή ταμπλέτας μπάνιου

- Με τον δοσομετρητή, πάρτε 10ml όξινου μείγματος και βάλτε το στο δοχείο.
- Προσθέστε 10 σταγόνες αρώματος της επιλογής σας, 13 σταγόνες χρωστικής και 3 κοφτά κουταλάκια ψιλό αλάτι μαγειρικής. Ανακατέψτε με σπάτουλα.
- Στη συνέχεια προσθέστε 10ml διπτανθρακικού νατρίου-κορνφλάουρ και ανακατέψτε ξανά. Το παρασκεύασμα πρέπει να είναι στεγνό αλλά ελαφρώς κολλώδες (πρέπει να αρχίσει να σχηματίζει σβώλους μόλις το φέρνουμε σε επαφή με τα τοιχώματα του δοχείου με τη σπάτουλα, διαφορετικά προσθέστε ξανά 1 ή 2 σταγόνες νερό και ανακατέψτε κι άλλο)
- Βάλτε αμέσως το παρασκεύασμα στο καλούπι για ταμπλέτες μπάνιου και πατήστε το μείγμα με τα δάκτυλα για να συμπυκνωθεί.
- Αφήστε το να στεγνώσει για μια νύχτα πριν βγάλετε την ταμπλέτα από το καλούπι. Οι ταμπλέτες μπάνιου χρησιμοποιούνται στην μπανιέρα. Είναι αναβράζουσες.

## Παρασκευή αλάτων μπάνιου

- Βάλτε περίπου 2 κοφτές δόσεις (15 ml) χοντρό αλάτι στο δοχείο.
- Ρίξτε 8 σταγόνες αρώματος της επιλογής σας και διαλέξτε το χρώμα του με βάση τον παρακάτω πίνακα:
- Ανακατέψτε με τη σπάτουλα και μετά ρίξτε το παρασκεύασμα απευθείας στην μπανιέρα ή γεμίστε ένα φακελάκι από οργαντίνα για να το διατηρήσετε ή να το προσφέρετε.

Επιθυμητό χρώμα	Κίτρινη χρωστική	πλε χρωστική
Τιρκουάζ	0	1 σταγονόμετρο
Μπλε ηλεκτρίκ	3	2 σταγονόμετρα
ΒΠράσινο σμαραγδιού	1 σταγονόμετρο	1 σταγονόμετρο
Πράσινο μήλο	14	2
Κίτρινο	8	0

## Παρασκευή ζελ ντους ή αφρόλουτρου

- Ρίξτε την αφρώδη βάση στο δοχείο μέχρι τα 15ml.
- Προσθέστε 5ml μαλακτική βάση και μετά λίγο νερό μέχρι τα 35ml. Ανακατέψτε με τη σπάτουλα. Για να πάρετε μια ποσότητα χρωστικής ή αρώματος, χρησιμοποιείτε πάντα το σταγονόμετρο που βρίσκεται δεξιά στο φιαλίδιο και το οποίο πρέπει να ξεπλύνετε με νερό μετά από κάθε χρήση. Προσθέστε δύο δόσεις σταγονόμετρου του επιθυμητού αρώματος και των χρωστικών ανάλογα με το χρώμα που θέλετε να προκύψει:
- Ανακατέψτε απαλά μέχρι να δημιουργηθεί ένα ομοιογενές υγρό. Το προϊόν είναι έτοιμο, αλλά πολύ υγρό. Σε αυτό το στάδιο, πρέπει να του δώσετε μια πολτώδη σύσταση (δηλ. να τροποποιήσετε το ιξώδες του). Για να το κάνετε αυτό, προσθέστε ένα κουταλάκι ψιλό αλάτι μαγειρικής και ανακατέψτε. Περιμένετε μερικά δευτερόλεπτα ανακατεύοντας για να διαλυθεί το αλάτι και προσθέστε ενδεχομένως 1 ή 2 κουταλάκια επιπλέον αλάτι. Μόλις το προϊόν είναι πικνόρρευστο, απλά χύστε το σε ένα άδειο μπουκάλι και κολλήστε μια ετικέτα.
- Χρησιμοποιείτε μια ποσότητα σε μέγεθος φουντουκιού του προϊόντος πάνω σε σφουγγάρι για ντους. Για αφρόλουτρο, ρίξτε το ένα τρίτο ή το μισό περιεχόμενο του μπουκαλιού κάτω από τρεχούμενο νερό στην μπανιέρα.